



**“ECO – EXPERT” BIURO PROJEKTOWO – INWESTYJNE**  
**PODCZERWONE 154 D, 34 – 470 CZARNY DUNAJEC**  
**TEL. 600 79 69 76 mail:wurbas.biuro@gmail.com**

## STRONA TYTUŁOWA

**1. Nazwa elementu projektu budowlanego**

### PROJEKT TECHNICZNY

**2. Nazwa zamierzenia budowlanego:**

Roboty budowlane polegające na remoncie odcinka sieci wodociągowej oraz remoncie istniejących przyłączy wodociągowych do budynków – **ETAP II.**

**3. Adres:**

34 - 500 Zakopane, ul. Antałówka

**Kategoria obiektu budowlanego:**

Kat. XXVI

**4. Identyfikator działek ewidencyjnych:**

121701\_1 Zakopane

obręb ewidencyjny: 107

dz. ewid. nr 101, 115/2, 138, 51/5

**5. Inwestor:**

SEWIK Tatrzańska Komunalna Grupa Kapitałowa Sp. Z o.o

34-500 Zakopane, ul. Kasprowicza 35C

**6. Dane Projektanta opracowującego całość projektu**

<b>PROJEKTANT</b> specjalność instalacje sanitarne	
---	--

Zakopane, marzec 2026 r.

## SPIS TREŚCI

1.	Podstawa opracowania.....	3
2.	Zakres opracowania i lokalizacja.....	3
3.	Informacje dotyczące BHP .....	3
4.	Remont odcinka sieci wodociągowej.....	3
5.	Roboty ziemne, kolizje .....	4
6.	Uwagi i informacje .....	5
7.	Oświadczenie i dokumenty formalne Projektanta .....	5

## CZĘŚĆ RYSUNKOWA

Szkic zagospodarowania .....	Rys. PT_01
Profil remontu sieci wodociągowej - odcinek główny .....	Rys. PT_02
Profil remontu sieci wodociągowej - sięgacze i przyłącza_1 .....	Rys. PT_03
Profil remontu sieci wodociągowej - sięgacze i przyłącza_2 .....	Rys. PT_04

## 1. Podstawa opracowania

Projekt opracowano na podstawie:

- zlecenia inwestora
- Decyzji UM Zakopane; **WMNW.II.7230.1.237.2025 z dnia 30.01.2026 r.**
- aktualnej mapy sytuacyjno-wysokościowej w skali 1:500
- uzgodnień z Inwestorem
- obowiązujących norm i przepisów
- Wytycznych technicznych do projektowania i wykonawstwa sieci, przyłączy wodociągowo-kanalizacyjnych oraz wymagania w zakresie ich odbiorów w SEWiK Tatrzańska Komunalna Grupa Kapitałowa Sp. z o.o. – IX.2021 r.

## 2. Zakres opracowania i lokalizacja

Niniejsze opracowanie obejmuje opis techniczny w zakresie **Etapu II** remontu odcinka sieci wodociągowej w pasie drogowym ul. Antałówka w Zakopanem: **od skrzyżowania z ul. Antałówka na Wierch do skrzyżowania z ul. Salvatoriańską** oraz remontu istniejących przyłączy wodociągowych do budynków i sięgaczy zlokalizowanych na trasie przedmiotowego remontu sieci wodociągowej.

Zakres remontu obejmuje wymianę sieci i przyłączy wodociągowych w granicach dz. nr ew. 101 obr 107 w Zakopanem stanowiącej pas drogowy ul. Antałówka oraz w niewielkim zakresie na dz. ew. nr 115/2, 138, 51/5 stanowiących tereny prywatne (wejście w teren na podstawie zgód właścicielskich).

W ramach remontu odcinka sieci wodociągowej przewiduje się także korektę przebiegu trasy wodociągu wraz z przełączeniem istniejących sięgaczy i przyłączy wodociągowych na odcinkach:

- **Ł1 – Ł3** oznaczonych na planie zagospodarowania oraz na profilach podłużnych.

## 3. Informacje dotyczące BHP

W czasie przeprowadzania robót należy przestrzegać przepisów bhp przy montażu rurociągów, ze szczególnym uwzględnieniem robót ziemnych. Roboty należy przeprowadzić w oparciu o przepisy zawarte w Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych z dnia 6.02.2003r. (Dz.U. Nr 47 poz. 401).

## 4. Remont odcinka sieci wodociągowej

Remontowany odcinek sieci wodociągowej o długości 257,00 m należy wykonać z rury PE100 - RC 125 x 11.4mm, (sztanga 12m), PN16 SDR11. Połączenie z istniejącym wodociągiem DN100 z żeliwa należy wykonać poprzez zastosowanie łączników (np. Hawle Synoflex). Istniejącą na wymienianym odcinku oraz istniejących sięgaczach i przyłączach armaturę tj. zasuwy należy wymienić, stosując elementy o konstrukcji z żeliwa sferoidalnego. Nie dopuszcza się stosowania armatury wykonanej z innych materiałów.

**Zasuwy należy zlokalizować poza jezdnią asfaltową w terenie zielonym. Całość remontowanego odcinka zlokalizowana będzie w pasie drogowym ul. Antałówka w Zakopanem w granicach dz. nr ew. 101 obr. 107 w Zakopanem, przełączenie istniejących przyłączy na dz. ew. nr 51/5, 115/2 i 138 obr. 107 w Zakopanem.**

Rurociąg prowadzony będzie zgodnie z częścią rysunkową projektu. Przewody wodociągowe należy prowadzić w wykopach wąkoprzestrzennych, wymagane przykrycie minimalne 1,5 m ponad wierzch rur, ułożone na 15 centymetrowej podsypce piaskowej oraz zabezpieczone obsypką piaskową gr 15 cm. Przed przystąpieniem do zasypywania przewodu należy go zabezpieczyć przed przemieszczeniem. Po wykonaniu obsypki i zasypki wykopy należy zasypać gruntem rodzimym zagęszczając grunt warstwowo. Strefę bezpośrednio nad przewodem zagęszczać ręcznie do grubości minimum 30 cm. Pozostałą część wykopów uzupełniać gruntem rodzimym (bez kamieni). Nad rurociągiem na głębokości 0,3 m pod powierzchnią terenu układać taśmę sygnalizacyjną niebieską z wkładką metalizującą DPE Z. Przewody oraz uzbrojenie wodociągu należy oznakować przy pomocy tabliczek orientacyjnych zamocowanych do trwałych obiektów zlokalizowanych w pobliżu.

Remont sieci i przyłączy wodociągowych do przedmiotowych budynków należy wykonać z materiałów określonych przez Spółkę Sewik w wytycznych technicznych do projektowania i wykonawstwa sieci, przyłączy wodociągowo-kanalizacyjnych.

## 5. Zestawienia materiałowe

Rura wodociągowa:

- DN 200 x 18,2 PE-RC PE100 SDR 11 PN16 – 1,0 m
- DN 125 x 11,4 PE-RC PE100 SDR 11 PN16 – 257,0 m
- DN 90 x 8,2 PE-RC PE100 SDR 11 PN16 – 5,0 m

- DN 63 x 5,8 PE-RC PE100 SDR 11 PN16 – 1,50 m
- DN 50 x 4,6 PE-RC PE100 SDR 11 PN16 – 10,50 m
- DN 32 x 3,0 PE-RC PE100 SDR 11 PN16 – 35,0 m

Trójnik równoprzelotowy kołnierzowy (żeliwo):

- DN 125 – 1 szt.

Zwężka dwukołnierzowa (żeliwo):

- DN 200/125 – 1 szt.
- DN 125/90 – 2 szt.

Kołnierz do rur PE (żeliwo):

- DN 125 – 2 szt.
- DN 90 – 2 szt.

Łącznik (trójnik redukcyjny / opaska z nawiertką)

- DN 63 – 1 szt.
- DN 50 – 3 szt.
- DN 32 – 12 szt.

Zasuwa z żeliwa sferoidalnego (wraz z trzpieniem i skrzynką uliczną):

- DN 50 – 1 szt.
- DN 32 – 8 szt.

Łącznik PE/STAL z żeliwa sferoidalnego

- DN 100 – 2 szt.
- DN 63 – 1 szt.
- DN 50 – 1 szt.
- DN 32 – 8 szt.

## 6. Roboty ziemne, kolizje

Przed przystąpieniem do robót ziemnych trasę należy wytyczyć w terenie. Roboty prowadzić w wykopach wąsko przestrzennych, szalowanych zgodnie z przedmiarem. W czasie wykonywania robót mogą pojawić się instalacje nie wykazane na planie. Wszystkie odsłonięte podczas wykonywania wykopów i prac budowlano-montażowych urządzenia podziemne należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami. Prace zabezpieczające wykonać pod nadzorem właścicieli uzbrojenia. Roboty ziemne przy skrzyżowaniach z kablami energetycznymi, telefonicznymi, siecią gazową wykonać ręcznie ze szczególną ostrożnością.

Prace ziemne wykonać należy zgodnie z postanowieniami BN-83/8836-02 „Roboty ziemne”- wymagania i badania przy odbiorze. Roboty ziemne wykonane będą w 90% mechanicznie, w 10% ręcznie z zastosowaniem z umocnieniem ścian wykopu lub ich skarpowaniem.

W miejscu wystąpienia skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem prace wykonywać ręcznie przy zachowaniu szczególnej ostrożności, oraz pod nadzorem podmiotów administrujących ww. uzbrojenie. Roboty ziemne należy prowadzić zgodnie z normą PN-B-10736 „Wykopy otwarte dla przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych oraz warunkami technicznymi. Rodzaj wykopu – wykopy o ścianach pionowych deskowanych ażurowo - ciągi jezdne lub wykopy o ścianach z nachyleniem: 1,0/0,6 - tereny zielone. Szerokość dna wykopu dla wykopów liniowych – 0,6 m; w miejscach łączenia rur wykonać poszerzenia wykopów o dalsze 0,30 m na długości 1,0 m. Dno wykopów należy oczyścić z wszelkich kamieni oraz innych zanieczyszczeń mechanicznych oraz podsypać warstwą piasku o grubości min. 0,15 m.

**Zgodnie z uwagami zarządcy drogi zawartymi w Decyzji WMNW.II.7230.1.140.2025 z dnia 25.08.2025 r. – etap I oraz Decyzji WMNW.II.7230.1.237.2025 z dnia 30.01.2026 r. – etap II w ramach odbudowy terenu należy:**

- Wykonać odbudowę nawierzchni jezdni na całej szerokości na wymienianym odcinku wodociągu.
- W miejscu rozkopu przez zasypanie wykopu warstwami gruntu o odpowiednim uziarnieniu i zagęszczeniu w norm, wykonaniu podbudowy i ułożeniu warstwy wiążącej asfaltowej z następującymi warunkami:
  - wyrównanie podłoża, zasypanie wykopu z całkowitą wymianą gruntu warstwami 20 cm z odpowiednim zagęszczeniem,
  - wykonanie warstwy podbudowy o grubości 30 cm z kruszywa,
  - wykonanie podbudowy zasadniczej o grubości 20 cm z betonu,
  - wykonanie badania nośności VSS,
  - Ułożenie warstwy o grubości 5 cm z betonu asfaltowego

**W/w roboty należy wykonać pod nadzorem zarządcy drogi.**

Przed zasypaniem rurociągu należy wykonać inwentaryzację geodezyjną oraz przeprowadzić próbę szczelności metodą hydrauliczną. Badania szczelności rurociągu kanalizacyjnego wykonać zgodnie z PN-92/B-10735. Po zakończeniu robót cały teren zajęty pod budowę przyłącza kanalizacji sanitarnej należy przywrócić do stanu pierwotnego.

W związku z planowanym przez zarządcę drogi remontem nawierzchni oraz wykonaniem odwodnienia powierzchniowego drogi ul. Antałówka – przedmiotowy remont należy wykonać we wspólnym uzgodnieniu. Roboty remontowe wodociągu – Etapu I i II będą wykonywane w ramach jednego zadania inwestycyjnego.

## **7. Uwagi i informacje**

- Teren, na którym jest remontowany wodociąg nie jest wpisany do rejestru zabytków i nie podlega ochronie na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
- Teren zamierzenia budowlanego leży w granicach terenu górniczego.
- Zagrożenia dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanego obiektu budowlanego i jego otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi nie występują.
- **Wykonawca jest zobowiązany do sporządzenia inwentaryzacji urządzeń podziemnych przed ich zasypaniem. Wytyczenie przebiegu urządzeń podziemnych powinien dokonać uprawniony geodeta.**
- Wszystkie materiały powinny posiadać stosowne aprobaty i certyfikaty zgodności, być zgodne z PN. Przy budowie należy zastosować materiały i urządzenia o parametrach technicznych nie gorszych niż podane w projekcie.
- W czasie robót będą występować roboty stwarzające zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi. Przed rozpoczęciem budowy kierownik robót budowlanych jest zobowiązany wykonać lub zapewnić sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, uwzględniającego specyfikę obiektu budowlanego, warunki prowadzenia robót budowlanych i przepisy BHP.
- Roboty budowlane powinny być prowadzone zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 06.02.2003 (dz. U. nr 47 poz. 401) w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych. Warunki socjalne powinny być zgodne z Rozporządzeniem Ministra Pracy Polityki Socjalnej z dnia 11.06.2002 (Dz. U. nr 91 poz. 811) zmieniające rozporządzenie w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy.

## **8. Oświadczenie i dokumenty formalne Projektanta**

Na podstawie art. 34 ust. 3d ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane oświadczam, że:

PROJEKT TECHNICZNY

Dla opracowania pn.:

ROBOTY BUDOWLANE POLEGAJĄCE NA REMONCIE ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ  
ORAZ REMONCIE ISTNIEJĄCYCH PRZYŁĄCZY WODOCIĄGOWYCH DO BUDYNKÓW  
**ETAP II**

lokalizacja:

121701\_2 Zakopane

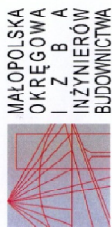
obręb ewidencyjny: 107

dz. ewid. nr 101, 115/2, 138, 51/5

Inwestor:

SEWIK Tatrzańska Komunalna Grupa Kapitałowa Sp. z o.o.  
34-500 Zakopane, ul. Kasprowicza 35C

został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej.



Kraków, dnia 21 grudnia 2012 r.

MAP.OIIB.KK.0054-0602/12

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42, z późn. zm.), art. 12 ust. 1 pkt 1 i 5, art. 12 ust. 3, art. 13 ust. 1 pkt 1 oraz art. 13 ust. 4, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 243 poz. 1623 z późn. zm.), § 11 ust. 1, § 15 i § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielných funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.),

### Małopolska Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna stwierdza, że

Pan mgr inż. **Wojciech Urbaś**  
urodzony dnia 15.10.1983 r. w Zakopanem  
uzyskał

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer ewidencyjny MAP/0547/POOS/12

do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.

### UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, stwierdziła, że Pan Wojciech Urbaś posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczną do uzyskania uprawnień budowlanych w wyżej wymienionej specjalności i uzyskał pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane. Szczegółowy zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji akty odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:

1. Przewodniczący Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

dr inż. Zygmunta Rawicki

2. Członek Składu Orzekającego

inż. Stanisław Chrobak

3. Członek Składu Orzekającego

mgr inż. Maria Duma

*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*

### Szczegółowy zakres uprawnień do projektowania bez ograniczeń

w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

I. Na mocy art. 12 ust. 1 pkt 1 i 5, art. 13 ust. 4 ustawy - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.), w zakresie objętym wyżej wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:

- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- 2) sprawowania kontroli technicznej urzeczywistnienia obiektów budowlanych.

II. Na mocy § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578 z późn. zm.), niniejsze uprawnienia uprawniają do:

projektowania obiektu budowlanego takiego jak: sieć, instalacje i urządzenia ciepłownicze, gazowe, wodociągowe i kanalizacyjne, z doбором właściwych urządzeń w projekcie budowlanym.

Zgodnie z § 15 w/w rozporządzenia uprawnienia budowlane do projektowania w odpowiedniej specjalności uprawniają do sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie danej specjalności.

Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:

1. Przewodniczący Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

dr inż. Zygmunta Rawicki

2. Członek Składu Orzekającego

inż. Stanisław Chrobak

3. Członek Składu Orzekającego

mgr inż. Maria Duma



*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:  
MAP-WYH-1MC-LLP \*

Pan Wojciech Urbaś o numerze ewidencyjnym MAP/IS/0050/13

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2026-01-01 do 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-18 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

